Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/3246

30.12.2024

# ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/3246

## z 5. decembra 2024

## o pozícii, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o uznávanie inteligentných tachografov na účely presadzovania dohody a poskytovanie služieb spojených s certifikáciou inteligentných tachografov zo strany Európskej komisie Ukrajine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave [1] (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná Úniou 29. júna 2022 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/1158 [2] a od uvedeného dátumu sa začala predbežne vykonávať. Únia dohodu uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/2435 [3] a dohoda nadobudla platnosť 5. decembra 2022.

(2) Dohoda bola zmenená Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 [4], ktorú Únia podpísala 20. júna 2024 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2024/1876 [5] a ktorá sa od uvedeného dátumu začala predbežne vykonávať.

(3) Podľa článku 7 dohody má spoločný výbor, ktorý je zriadený odsekom 1 uvedeného článku, pravidelne preskúmavať fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov a môže na tento účel prijímať rozhodnutia.

(4) Spoločný výbor má na svojom treťom zasadnutí prijať rozhodnutie o uznávaní inteligentných tachografov používaných prevádzkovateľmi dopravy oboch zmluvných strán k dohode, ktorí vykonávajú činnosti v zmysle dohody v Únii, ako aj na Ukrajine, a o poskytovaní služieb spojených s certifikáciou inteligentných tachografov zo strany Európskej komisie Ukrajine.

(5) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Spoločnom výbore, keďže pripravované rozhodnutie Spoločného výboru bude pre Úniu záväzným.

(6) Od roku 2019 majú byť vozidlá evidované v Únii vybavené inteligentným tachografom v súlade s kapitolou II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 [6], zatiaľ čo od roku 2010 vozidlá používané v medzinárodnej cestnej doprave evidované na Ukrajine majú byť vybavené digitálnymi tachografmi v súlade s Európskou dohodou o práci osádok vozidiel v medzinárodnej doprave [7] (ďalej len „AETR“).

[1] Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
[2] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1158 z 27. júna 2022 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj).
[3] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2435 z 5. decembra 2022 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 319, 13.12.2022, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).
[4] Ú. v. EÚ L, 2024/1878, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.
[5] Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/1876 z 20. júna 2024 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 (Ú. v. EÚ L, 2024/1876, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).
[6] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/165/oj).
[7] Ú. v. ES L 95, 8.4.1978, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1977/2829/oj.

(7) V porovnaní s digitálnym tachografom obsahuje inteligentný tachograf kľúčové dodatočné funkcie, ako sa stanovuje v článkoch 8, 9 a 10 nariadenia (EÚ) č. 165/2014, ktoré umožňujú lepšie presadzovanie dohody. Zaznamenávanie polohy vozidla umožňuje lepšie presadzovanie článku 4 dohody, zatiaľ čo schopnosť diaľkovej včasnej detekcie umožňuje lepšie presadzovanie článku 5D ods. 2 písm. c) bodu ii) dohody.

(8) S cieľom zabezpečiť správne fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov by táto dohoda mala prevádzkovateľom cestnej nákladnej dopravy umožniť používať účinnejšie kontrolné zariadenia než digitálne tachografy stanovené v zmysle AETR, pretože v opačnom prípade by výsledkom mohlo byť menej účinné presadzovanie zo strany príslušných orgánov.

(9) Podrobnejšie záznamy tachografu, ktoré poskytuje inteligentný tachograf, by preto výrazne prispeli k lepšiemu vykonávaniu dohody prostredníctvom povoleného používania takýchto záznamov podľa článku 5B ods. 4 dohody.

(10) S cieľom zabezpečiť správne fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov by sa preto malo umožniť, aby vozidlá prevádzkované v zmysle dohody v Únii a na Ukrajine mali nainštalované inteligentné tachografy, ktoré spĺňajú príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) č. 165/2014 a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/799 ([8]), a aby ich na týchto územiach používali. To však nebráni tomu, aby vozidlá prevádzkované v zmysle dohody naďalej používali digitálne tachografy v súlade s AETR.

(11) Európska komisia by mala byť zodpovedná za poskytovanie potrebných certifikátov a kľúčov Ukrajine na rozvoj svojej infraštruktúry inteligentných tachografov. Ukrajina by preto mala uznať úlohu Európskej komisie, pokiaľ ide o fungovanie systému inteligentných tachografov.

(12) Pozícia Únie v rámci spoločného výboru by preto mala vychádzať z návrhu rozhodnutia spoločného výboru pripojeného k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na treťom zasadnutí spoločného výboru zriadeného článkom 7 ods. 1 Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o uznávanie inteligentných tachografov na účely presadzovania uvedenej dohody a poskytovanie služieb spojených s certifikáciou inteligentných tachografov zo strany Európskej komisie Ukrajine, je založená na návrhu rozhodnutia spoločného výboru, ktorý je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Zástupcovia Únie v spoločnom výbore môžu odsúhlasiť menšie zmeny návrhu rozhodnutia spoločného výboru bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

*Článok 2*

Rozhodnutie spoločného výboru sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

*Článok 3*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 5. decembra 2024

*Za Radu*

*predseda*

NAGY B.

([8]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/799 z 18. marca 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014, ktorým sa ustanovujú požiadavky na konštrukciu, skúšanie, montáž, prevádzku a opravu tachografov a ich komponentov (Ú. v. EÚ L 139, 26.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/799/oj).

NÁVRH

# ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A UKRAJINOU O CESTNEJ NÁKLADNEJ DOPRAVE Č. …/2024

**z …,**

**pokiaľ ide o uznávanie inteligentných tachografov na účely presadzovania dohody a poskytovanie služieb spojených s certifikáciou inteligentných tachografov zo strany Európskej komisie Ukrajine**

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave ([1]) , a najmä na jej článok 7,

keďže:

(1) Spoločný výbor prijal rozhodnutím č. 1/2023 ([2]) svoj rokovací poriadok.

(2) Podľa článku 7 Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (ďalej len „dohoda“) má spoločný výbor, ktorý je zriadený odsekom 1 uvedeného článku, pravidelne preskúmavať fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov a môže na tento účel prijímať rozhodnutia.

(3) Od roku 2019 majú byť vozidlá evidované v Únii vybavené inteligentným tachografom v súlade s kapitolou II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 ([3]), zatiaľ čo od roku 2010 vozidlá používané v medzinárodnej cestnej doprave evidované na Ukrajine majú byť vybavené digitálnymi tachografmi v súlade s Európskou dohodou o práci osádok vozidiel v medzinárodnej doprave ([4]) (ďalej len „AETR“).

(4) V porovnaní s digitálnym tachografom obsahuje inteligentný tachograf kľúčové dodatočné funkcie, ako sa stanovuje v článkoch 8, 9 a 10 nariadenia (EÚ) č. 165/2014, ktoré umožňujú lepšie presadzovanie dohody. Zaznamenávanie polohy vozidla umožňuje lepšie presadzovanie článku 4 dohody, zatiaľ čo schopnosť diaľkovej včasnej detekcie umožňuje lepšie presadzovanie článku 5D ods. 2 písm. c) bodu ii) dohody.

(5) S cieľom zabezpečiť správne fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov by táto dohoda mala prevádzkovateľom cestnej nákladnej dopravy umožniť používať účinnejšie kontrolné zariadenia než digitálne tachografy stanovené v zmysle AETR, pretože v opačnom prípade by výsledkom mohlo byť menej účinné presadzovanie zo strany príslušných orgánov.

(6) Podrobnejšie záznamy tachografu, ktoré poskytuje inteligentný tachograf, by preto mohli výrazne prispieť k lepšiemu vykonávaniu dohody v znení zmien prostredníctvom povoleného používania takýchto záznamov v zmysle článku 5B ods. 4 dohody.

(7) S cieľom zabezpečiť správne fungovanie dohody z hľadiska jej cieľov by sa preto malo umožniť, aby vozidlá prevádzkované v zmysle dohody v Únii a na Ukrajine mali nainštalované inteligentné tachografy, ktoré spĺňajú príslušné požiadavky nariadenia (EÚ) č. 165/2014 a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/799 ([5]), a aby ich na týchto územiach používali. To však nebráni tomu, aby vozidlá prevádzkované v zmysle dohody naďalej používali digitálne tachografy v súlade s AETR.

([1]) Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

([2]) Rozhodnutie spoločného výboru zriadeného Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave č. 1/2023 zo 16. marca 2023, pokiaľ ide o prijatie jeho rokovacieho poriadku (Ú. v. EÚ L 123, 8.5.2023, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/928/oj).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014 o tachografoch v cestnej doprave, ktorým sa ruší nariadenie Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovom zariadení v cestnej doprave a mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/165/oj).

([4]) Ú. v. ES L 95, 8.4.1978, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1977/2829/oj.

([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/799 z 18. marca 2016, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014, ktorým sa ustanovujú požiadavky na konštrukciu, skúšanie, montáž, prevádzku a opravu tachografov a ich komponentov (Ú. v. EÚ L 139, 26.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2016/799/oj).

(8) Európska komisia by mala byť zodpovedná za poskytovanie potrebných certifikátov a kľúčov Ukrajine na rozvoj svojej infraštruktúry inteligentných tachografov. Ukrajina by preto mala uznať úlohu Európskej komisie, pokiaľ ide o fungovanie systému inteligentných tachografov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

**Vymedzenie pojmov**

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „tachograf“ je zariadenie určené na inštaláciu do cestných vozidiel na účely automatického alebo poloautomatického zobrazovania, zaznamenávania, tlačenia, ukladania a výstupu údajov o pohybe takýchto vozidiel vrátane rýchlosti a podrobností o určitých časoch činnosti ich vodičov;

2. „inteligentný tachograf“ je tachograf, ktorý spĺňa tieto požiadavky:

   a) automatické zaznamenávanie polohy vozidla na určitých miestach dennej pracovnej doby, ako sa stanovuje v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 165/2014;

   b) diaľková včasná detekcia možnej manipulácie alebo zneužitia, ako sa stanovuje v článku 9 nariadenia (EÚ) č. 165/2014;

   c) je vybavený rozhraním s inteligentnými dopravnými systémami, ako sa stanovuje v článku 10 nariadenia (EÚ) č. 165/2014; a

   d) súlad so špecifikáciami stanovenými v nariadení (EÚ) 2016/799 s týmito úpravami:

      i) „členský štát“ sa chápe ako „členský štát Európskej únie a Ukrajina“,

      ii) na účely pododdielu 4.1 bodu 229 prílohy IC je rozlišovacím znakom Ukrajiny „UA“.

*Článok 2*

**Používanie inteligentných tachografov**

Vozidlá evidované v Únii a na Ukrajine vybavené inteligentnými tachografmi sa môžu používať na vykonávanie činností uvedených v článku 4 dohody.

*Článok 3*

**Typové schvaľovanie inteligentných tachografových zariadení a koreňová certifikácia**

1. Typové schvaľovanie inteligentných tachografových zariadení sa riadi postupom stanoveným v kapitole III nariadenia (EÚ) č. 165/2014 s touto úpravou:

„členský štát“ sa chápe ako „členský štát Európskej únie a Ukrajina“.

2. Ukrajina uznáva, že osvedčenie interoperability vydané v súlade s článkom 12 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 165/2014 udeľuje jedna skúšobňa, ktorá podlieha Komisii a je pod jej zodpovednosťou.

3. Ukrajina uznáva, že Európska komisia koná ako Európsky úrad prvotnej certifikácie (*European Root Certificate Authority* – ERCA) v rámci stanovenom v nariadení (EÚ) 2016/799.

4. Európska komisia poskytne príslušným orgánom Ukrajiny kryptografické materiály na vydanie tachografových kariet pre vodičov, dielne, spoločnosti a kontrolné orgány v súlade s ERCA a s certifikačným poriadkom Ukrajiny.

*Článok 4*

**Inštalácia, kontrola, používanie vybavenia a presadzovanie**

Uplatňujú sa ustanovenia kapitol IV až VI a článku 38 nariadenia (EÚ) č. 165/2014 s touto úpravou: „členský štát“ sa chápe ako „členský štát Európskej únie a Ukrajina“.

*Článok 5*

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

*Za spoločný výbor*

*spolupredsedovia/spolupredsedníčky*